KINH PHAÄT THUYEÁT QUAÛNG BAÙC NGHIEÂM TÒNH BAÁT THOAÙI CHUYEÅN LUAÂN

**QUYEÅN 5**

Luùc baáy giôø, Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Thaät laø ñieàu ít coù, Ma vöông Ba-tuaàn nghe Theá Toân noùi phaùp naøy maø khoâng ñeán quaáy phaù.

Phaät baûo A-nan:

–Vì boïn chuùng khoâng nghe neân khoâng ñeán quaáy nhieãu. Vì sao? Vì Boà-taùt Vaên-thuø- sö-lôïi Phaùp vöông töû ñaõ duøng thaàn löïc aån che khieán chuùng khoâng nghe ñöôïc, cho neân khoâng ñeán quaáy nhieãu.

Luùc naøy, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi Phaùp vöông töû lieàn thu hoài thaàn löïc. AÙc ma Ba- tuaàn ñang nguû, chôït nghe phaùp aâm môùi laï noùi veà phaùp khoâng thoaùi chuyeån, cuõng nghe danh hieäu Phaät Thích-ca Maâu-ni neân hoaûng hoát thöùc giaác, buoàn baõ lo sôï, khaép mình noåi oác, lieàn töø treân giöôøng xuoáng ñaát, noùi:

–Caùc chuùng sinh tröôùc kia bò ta haøng phuïc thì baây giôø hoï khoâng coøn chòu söï haøng phuïc cuûa ta, laõnh thoå tröôùc kia cuûa ta nay khoâng coøn laø cuûa ta nöõa!

AÙc ma ba-tuaàn lo buoàn khoå naõo, caát tieáng keâu khoùc, do ñoù maø thaân hình bieán thaønh giaø ma oám yeáu moät oâng laõo traêm tuoåi. Baáy giôø, AÙc ma Ba-tuaàn taäp hôïp boán thöù binh cuøng caùc thieân ma trong khaép tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, taát caû cuøng keùo ñeán choã Ñöùc Phaät noùi phaùp, gioáng nhö hoài Ñöùc Phaät môùi thaønh ñaïo, ngoài nôi goác caây Boà-ñeà chuùng cuõng ñaõ raàm roä keùo tôùi quaáy phaù nhö vaäy.

Khi aáy, aùc ma Ba-tuaàn naëng nhoïc leâ taám thaân giaø nua oám yeáu, choáng gaäy laàn böôùc ñeán choã Phaät. Cuøng luùc aáy, ñaùm ma binh vaø quyeán thuoäc daøn ra nôi hö khoâng, nghe Phaùp aâm khoâng thoaùi chuyeån vaø nghe danh hieäu Phaät Thích-ca Maâu-ni khieán caû boïn ñeàu döøng laïi khoâng theå tieán leân phía tröôùc, beøn nghó: “Chuùng ta khoâng coøn leä thuoäc Ma vöông Ba-tuaàn nöõa.”

Theá laø Ma Ba-tuaàn chæ coøn ñôn ñoäc moät thaân gaày ñeán tröôùc Phaät baïch:

–Baïch Theá Toân! Toâi hieän chæ coøn moät mình, chaúng coøn ñöôïc moät keû tay chaân naøo ñeå haàu haï giuùp söùc, caùc chuùng sinh tröôùc kia bò toâi haøng phuïc baây giôø hoï khoâng coøn chòu söï haøng phuïc cuûa toâi, laõnh thoå tröôùc kia cuûa toâi nay khoâng coøn laø cuûa toâi nöõa, Theá Toân thöông xoùt taát caû chuùng sinh, maø hieän taïi toâi cuõng naèm trong soá chuùng sinh ñoù, sao Theá Toân khoâng ruû loøng thöông xoùt maø giuùp cho toâi moät ngöôøi phuïc dòch nöôùc noâi chaúng haïn.

Ñöùc Phaät baûo Ma vöông Ba-tuaàn:

–Theá giôùi chuùng sinh raát nhieàu, laø phaùp voâ taän, Ba-tuaàn neân bieát, giaû söû moãi ngaøy coù haèng haø sa soá Ñöùc Phaät ra ñôøi, moãi Ñöùc Phaät trong moãi ngaøy hoùa ñoä cho haèng haø sa soá chuùng sinh, giuùp hoï ñaït ñeán Nieát-baøn caû thì coõi chuùng sinh cuõng khoâng bao giôø heát.

Ma vöông Ba-tuaàn laïi thöa:

–Theá giôùi chuùng sinh tuy nhieàu nhö vaäy nhöng hieän nay toâi ñôn ñoäc chæ moät thaân moät mình, laïi giaø nua oám yeáu, giaù nhö treân ñöôøng ñi maø bò vaáp teù thì cuõng khoâng coù moät ai giuùp ñôõ. Cuùi mong Ñöùc Theá Toân haõy an uûi, giuùp ñôõ ñeå toâi ñöôïc vui möøng maø trôû veà

coõi trôøi.

Phaät baûo ma Ba-tuaàn:

–Ngöôi cöù an taâm, neáu coù chuùng sinh naøo khoâng tin, khoâng hieåu phaùp khoâng thoaùi chuyeån naøy, thì nhöõng chuùng sinh aáy ñeàu thuoäc veà ngöôi, ñeàu laø quyeán thuoäc cuûa ngöôi, ngöôi ñöôïc töï do sai khieán hoï, hoï ñeàu laø keû giuùp ñôõ ngöôi.

Ma vöông Ba-tuaàn nghe Ñöùc Phaät noùi nhö vaäy vui möøng hôùn hôû nghó: “Nay ta seõ gaây söï trôû ngaïi cho chuùng sinh, khieán ñoái vôùi phaùp naøy khoâng tin, khoâng hieåu, sinh taâm nghi ngôø, vì sinh ngôø neân hoï seõ thuoäc veà ta, ta töï do sai khieán hoï.”

Nghó ñoaïn, Ma vöông Ba-tuaàn baïch Phaät:

–Cuùi mong Theá Toân an uûi baûo ban cho toâi moät laàn nöõa, ñeå toâi ñöôïc vui möøng maø trôû veà coõi trôøi. Phaät ñaõ daïy: “Neáu coù chuùng sinh naøo nghe danh hieäu ta thì ñoái vôùi ñaïo Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc khoâng coøn thoaùi chuyeån.” Vaäy xin Theá Toân töø nay trôû ñi ñöøng neân noùi phaùp aáy nöõa. Vì sao? Vì neáu coù chuùng sinh naøo nghe ñöôïc lôøi naøy thì hoï seõ sieâng naêng thöïc haønh tinh taán caàu ñaïo giaùc ngoä cuûa Phaät.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Ma vöông Ba-tuaàn:

–Ngöôi haõy an taâm, ta seõ khieán cho caùc chuùng sinh khoâng coøn an truï trong ñaïo Boà- ñeà, cuõng khoâng coù ngöôøi naøo ra khoûi theá giôùi chuùng sinh, khoâng coù chuùng sinh naøo lìa saéc aám, lìa thoï aám, töôûng aám, haønh aám, thöùc aám.

Naøy Ma vöông Ba-tuaàn! Ngöôi cöù an taâm, ta thöôøng khieán cho caùc chuùng sinh khoâng coù ngöôøi naøo lìa boû kieán chaáp veà thaân, lìa giôùi thuû, kieán thuû, lìa boû sôû ñaéc, lìa saùu möôi hai kieán chaáp, lìa töôûng quaù khöù, hieän taïi, vò lai, lìa saùt sinh, troäm caép, taø daâm, noùi doái, theâu deät, noùi lôøi ñoäc aùc, hai löôõi, tham lam, saân giaän, taø kieán.

Naøy Ba-tuaàn! Ngöôi cöù an taâm, ta seõ khoâng daïy chuùng sinh thöïc haønh Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä. Cuõng khoâng daïy chuùng sinh thöïc haønh boán Nhieáp phaùp, cuõng khoâng khieán chuùng sinh lìa boû caùc töôûng chaáp: veà chuùng sinh, veà boûn seûn tham ñaém, veà cha meï, veà anh em, chò em, nam nöõ, veà ngaøy ñeâm, veà nöûa thaùng, moät thaùng, moät naêm, lìa Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Thieàn ñònh, Trí tueä, veà phaùt taâm Boà-ñeà, veà Löïc, Voâ uùy, veà caùc phaåm Caên, Löïc, Giaùc, Ñaïo, veà Phaät, Phaùp, Taêng, veà chöôùng ngaïi Boà-ñeà, veà Nhaát thieát chuûng trí.

Naøy Ba-tuaàn! Ngöôi haõy yeân taâm ta seõ khieán cho chuùng sinh ñoái vôùi taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng coù yù töôûng xa lìa.

Luùc naøy, Ma vöông Ba-tuaàn vui möøng hôùn hôû, ñaõ nhoå ñöôïc muõi teân phieàn naõo, lieàn hieän laïi nguyeân hình nhö tröôùc, duøng caùc thöù hoa trôøi tung raûi leân choã Phaät ñeå cuùng döôøng, laïi ñi nhieãu quanh Phaät ba voøng roài ñöùng tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Hoâm nay Baäc Löôõng Tuùc* Noùi aâm thanh nhieäm maàu Phaät khoâng noùi hai lôøi Khieán toâi raát vui möøng.

Ma vöông Ba-tuaàn noùi keä xong, vui möøng an taâm, lui daàn khoûi choã Phaät roài trôû veà coõi trôøi, cuøng vôùi ñaùm thaân thuoäc vui thích vôùi naêm thöù duïc laïc, khoâng coøn daáy taâm quaáy nhieãu nöõa.

Luùc Phaät vöøa noùi xong phaùp haøng phuïc ñuoåi tröø caùc ma thì maët ñaát rung chuyeån saùu caùch.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Do nhaân duyeân gì maø maët ñaát rung chuyeån nhö vaäy?

Ñöùc Phaät daïy:

–Do ta noùi xong phaùp haøng phuïc ñuoåi tröø caùc ma, coù ñeán saùu muoân boán ngaøn vò Boà-taùt ñoái vôùi phaùp aáy ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hieän giôø trong chuùng hoäi naøy coù vò naøo nghi ngôø phaùp naøy hay khoâng?

Phaät baûo A-nan:

–Hieän giôø trong chuùng hoäi naøy coù möôøi öùc chuùng sinh ñeàu sinh taâm nghi ngôø, taâm yù caùc vò aáy meâ môø cho raèng: Nhöõng lôøi nhö theá e raèng chuùng ta ñaõ nghe laàm chaêng? Vì lyù do aáy maø hoï ngô ngaùc khoâng hieåu gì, cuõng khoâng töï bieát mình töø nôi naøo ñeán vaø ñònh ñi veà ñaâu, vì nghi ngôø cho neân roát cuoäc hoï khoâng hieåu bieát gì caû.

A-nan baïch Phaät:

–Cuùi mong Theá Toân khôûi taâm Töø bi vì caùc chuùng sinh aáy maø mau laøm cho hoï ñöôïc saùng toû, ñöøng ñeå cho hoï vì nghi ngôø aáy maø bò ñoïa vaøo ñöôøng aùc.

Kính mong Theá Toân chæ daïy, do nhaân duyeân naøo maø Theá Toân noùi vôùi Ma vöông Ba-tuaàn raèng: “AÙc ma Ba-tuaàn, ngöôi cöù an taâm, ta seõ khoâng khieán cho chuùng sinh truï trong Boà-ñeà...” cho ñeán “Ba-tuaàn haõy yeân taâm ta chaúng khieán cho chuùng sinh ñoái vôùi taát caû phaùp lìa boû töôûng chaáp.”

Cuùi mong Theá Toân haõy vì caùc chuùng sinh naøy mau laøm cho hoï saùng toû, cuõng khieán cho chuùng sinh ñôøi sau naøy ñöôïc söï saùng toû aáy maø thoï Trì phaùp ñoù, khoâng ñeå queân maát, xin Theá Toân giaûi thích roõ.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä raèng:

*Boà-ñeà khoâng töôùng truï* Cuõng khoâng ngöôøi truï ñöôïc Cho neân noùi chuùng sinh Khoâng ngöôøi truï Boà-ñeà

*Boà-ñeà vaø chuùng sinh* Khoâng hai, khoâng coù khaùc Do ñoù noùi chuùng sinh Khoâng ngöôøi truï Boà-ñeà Cuõng khoâng coù chuùng sinh Lìa ñöôïc coõi chuùng sinh Khoâng thaät coù, baát sinh Roát raùo khoâng thaät coù

*Coõi chuùng sinh khoù löôøng* Taùnh aáy voán laø khoâng

*Duø cho Nhaát Thieát Trí* Khoâng thaáy lìa töôûng aáy Caùc aám maø ta noùi

*Khoâng chuùng sinh lìa ñöôïc* AÁm aáy vaø chuùng sinh

*Khoâng khaùc, thöôøng vaéng laëng* Ñaõ bieát aám laø khoâng

*Maø chaúng lìa taùnh aáy* Noùi theå aáy laø moät

*Khoâng ñaùng chaáp neân lìa* Ñaõ bieát ñöôïc caùc aám Khoâng chaáp khoâng ñaùng lìa Voâ ngaõ, chaúng töï taùnh

*Roát raùo, khoâng choã nöông* Caùc aám nhö hö khoâng Choã aám haønh cuõng vaäy Haønh maø khoâng choã haønh Noùi aám nhö hö khoâng Nhö noùi coõi hö khoâng Khoâng sôû sinh, naêng sinh Taùnh aám cuõng nhö theá Khoâng coù ngöôøi lìa ñöôïc Taùnh töôùng cuûa thaân kieán Khoâng phaùp naøo ñeå ñöôïc Do khoâng phaùp ñeå ñöôïc Ta noùi chaúng theå lìa.

*Nghi khoâng coù töï taùnh* Roát raùo khoâng thaät coù Vì nghi khoâng thaät coù

*Chuùng sinh khoâng theå lìa.* Khoâng coù caùc chuùng sinh Giöõ ñöôïc giôùi löïa choïn Caùc chuùng sinh chaáp thuû Cuõng laïi khoâng thaät coù Ngöôøi chaáp coù ñöôïc phaùp Chuùng sinh khoâng thaät coù Coù ñöôïc phaùp voâ taâm Chaúng xa lìa töï taùnh

*Nhö caùc chaáp ñaõ noùi* Goàm coù saùu möôi hai Caùc kieán chaáp nhö theá Ñeàu nhö boùng ñaùy nöôùc. Ñaõ bieát caùc chaáp naøy Ñeàu nhö boùng ñaùy nöôùc Voâ ngaõ, khoâng thaät coù Töï taùnh chaúng thaät coù. Töôûng quaù khöù, vò lai Cuøng töôûng veà hieän taïi Töôûng aáy khoâng thaät coù Cuõng nhö boùng ñaùy nöôùc Töôûng aáy khoâng coù ngaõ

*Chuùng sinh khoâng thaät coù* Vì chuùng sinh khoâng thaät Cho neân khoâng ñaùng lìa.

*Gieát haïi caùc chuùng sinh* Seõ ñoïa vaøo ñöôøng aùc An truï trong Nieát-baøn

*Khoâng coù ngöôøi ñoäng ñöôïc.* Neáu chuùng sinh thaät coù

*Thì coù töôùng lìa ñoäng* Chuùng sinh khoâng coù thaät Neân noùi khoâng ñaùng lìa. Teân Boà-ñeà khoâng cho Chöa töøng coù ngöôøi cho Tuy sieâng laøm phöông tieän

*Nhöng khoâng ngöôøi lìa ñoäng* Chuùng sinh chaúng haønh thí Giaùo haønh hôn phaùp thí

*Tuy sieâng laøm phöông tieän* Nhöng khoâng ngöôøi lìa ñoäng Cuõng khoâng coù chuùng sinh Keû tham ñaém daâm duïc Trong duïc khoâng coù taø

*Coù theå hôïp phi taø.*

*Caùc chuùng sinh noùi doái* Ngöôøi coù duyeân neân ñoä Tuy sieâng laøm phöông tieän

*Nhöng khoâng ngöôøi lìa ñoäng* Hai löôõi vaø noùi aùc

*Vaø noùi khoâng ñuùng luùc* Nhöõng lôøi noùi nhö vaäy Nhö vang laøm ngöôøi nghi Phaùp naøy khoâng nôi choán

*Cuõng chaúng ñaùng tham ñaém* Caùc tieáng naøy nhö vang

*Roõ chaúng choã nöông töïa.* Voâ minh voán saün coù Chaáp chaët saâu baûn ngaõ Vì bieát ngaõ chaân thöïc

*Khoâng ngöôøi lìa ñoäng ñöôïc* Cuõng bieát ñöôïc giaän töùc Roát raùo chaúng coù töôùng

*Boà-ñeà laø voâ töôùng*

*Khoâng ngöôøi lìa ñoäng ñöôïc* Neáu bieát ñöôïc taø kieán

*Ñoù goïi laø chaùnh kieán* Vì loãi ñaém kieán chaáp

*Khoâng ngöôøi lìa ñoäng ñöôïc* Khoâng daïy caùc chuùng sinh

*Maø duøng nöõ saéc thí*

*Baäc Thaùnh, Hieàn ngaên caám* Thí naøy coù loãi laàm

*Giöõ giôùi theo taø kieán* Thaùnh ñaïo daïy döùt tröø Ngöôøi trí khoâng neân daïy Duøng ñoù caàu phaùp Phaät. Ñieàu ngoaïi ñaïo khen ngôïi Voâ soá caùc töôùng nhaãn Nhaãn aáy chaúng phaûi chaùnh Giuùp ngöôøi ñeán Nieát-baøn Ñieàu ngoaïi ñaïo khen ngôïi Tinh taán baèng naêm nhieät Khoâng theå ñaït giaùc ngoä Ngöôøi trí neân lìa boû.

*Caùc thieàn ñònh ngoaïi ñaïo* Ñeàu haønh töôûng ba coõi Chaúng phaûi ñieàu Phaät khen Chaúng theå daïy keû khaùc Chaúng duøng trí theá tuïc Giaùo hoùa caùc chuùng sinh Tueä aáy chaúng theå ñöôïc

*Tueä Phaät khoù nghó baøn* Ñoái chuùng sinh thanh tònh Ñaày ñuû söï khoâng sôï

*Ta noùi chuùng sinh aáy*

*Chaúng haønh boán Nhieáp phaùp.* Ngöôøi kính saâu nieäm Phaät Khoâng daïy lìa chaáp aáy

*Phaät coù trí voâ nhieãm*

*Cuõng khoâng caùc chöôùng ngaïi* Ngöôøi kính saâu nieäm Phaät Khoâng daïy lìa chaáp aáy

*Phaùp treân heát lìa duïc* Laøm sao maø lìa ñöôïc?

*Khoâng ñaém töôûng chuùng sinh* Maø phaùt taâm Boà-ñeà

*Boà-ñeà khoâng neân ñaém* Laøm sao maø lìa töôûng Cha meï vaø anh em Chò em cuøng nam nöõ

*Töôûng naøy ñeàu nhö huyeãn* Laøm sao maø lìa ñöôïc.

*Töôûng aáy, taát caû choã* Khoâng phaùp, khoâng thaät coù

*Do khoâng phaùp, chaúng coù* Laøm sao maø lìa ñöôïc.

*Töôûng ngaøy vaø töôûng ñeâm* Töôûng nöûa thaùng, moät thaùng Töôûng naøy khoâng chaân thaät Nhö trôøi noùng nöôùc soâi Töôûng thí vaø töôûng giôùi Töôûng nhaãn nhuïc tinh taán Töôûng aáy khoâng chaân thaät Laøm sao ñeå lìa töôûng.

*Töôûng ñònh vaø töôûng tueä* Töôûng veà taâm Boà-ñeà Töôûng veà löïc, voâ uùy Töôûng naøy ñeàu luoáng doái Caùc giaùc vaø töôûng ñaïo

*Töôûng Phaät vaø töôûng phaùp* Ñeàu töø voâ tri sinh

*Laøm sao lìa töôûng aáy.* Nhaän roõ caùc töôûng taêng Töôûng aáy cuõng raát nhieàu Vì töø phaân bieät sinh

*Ta noùi khoâng theå lìa.* Chaúng chaáp töôûng Boà-ñeà Cuøng töôûng Nhaát Thieát Trí Töôûng aáy xa caùc Phaät

*Boà-ñeà khoâng nghó baøn* Vì theá neân ta noùi

*Ba-tuaàn keû khoâng trí* Chaúng lìa caùc töôûng aáy Maø xa caàu Boà-ñeà

*Caùc phaùp vaø Boà-ñeà* Thaûy ñeàu bieát nhö nhö Neân noùi nghóa chaúng lìa Ñuoåi taâm ma lo buoàn.

Luùc Ñöùc Theá Toân quyeát ñònh noùi phaùp haøng phuïc ñuoåi tröø caùc ma thì trong chuùng hoäi coù möôøi öùc chuùng sinh nhoå ñöôïc muõi teân do döï, khoâng coøn nghi ngôø, ñaït ñöôïc söï saùng toû, ñoái vôùi caùc phaùp ñöôïc phaùp Nhaãn voâ sinh, taát caû ñeàu hoøa hôïp ñöùng tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Phaät ñaïo chaúng nghó baøn* Khieán chuùng con ñöôïc toû Phaät laø Thaày daãn ñöôøng Döùt boû taâm nghi con, Neân ñaït ñöôïc saùng toû

*An truï trong phaùp Phaät* Caùc phöông theâm saùng toû

*Ñöôïc thaáy moät öùc Phaät.* Cuõng ñöôïc thaáy phaùp aáy Roõ saéc thaûy khoâng sinh Gaëp ñöôïc Ñaáng cöùu theá Ñöôïc trí tònh nhö vaäy.

*Cuõng ñöôïc thaáy moät öùc* Coõi nghieâm tònh caùc Phaät Baäc daãn ñöôøng voâ thöôïng Ñeàu an truï trong ñoù.

Baáy giôø, möôøi öùc chuùng sinh noùi keä xong lieàn côûi y phuïc quyù giaù toát ñeïp hieän ñang maëc treân thaân ñeå cuùng döôøng phaùp, vui veû daâng leân Ñöùc Phaät, cuøng baïch Phaät:

–Chuùng con nguyeän cho phaùp naøy ñöôïc truyeàn baù roäng khaép ñeå cho taát caû chuùng sinh ñeàu ñöôïc nghe.

Baáy giôø, A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu coù chuùng sinh naøo ñöôïc nghe phaùp haøng phuïc ñuoåi tröø caùc ma naøy, maø tin ñöôïc hieåu ñöôïc, khoâng sinh nghi ngôø, thì caùc thieän nam, thieän nöõ aáy ñöôïc phöôùc nhö theá naøo?

Phaät baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo ñöôïc nghe qua tai moät laàn veà phaùp haøng phuïc ñuoåi tröø caùc ma naøy, maø tin ñöôïc hieåu ñöôïc khoâng sinh taâm nghi ngôø thì coâng ñöùc aáy raát nhieàu khoâng theå tính löôøng heát ñöôïc.

A-nan baïch Phaät:

–Phöôùc ñöôïc aáy coù theå thí duï ñöôïc chaêng? Phaät baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ naøo phaùt taâm moãi ngaøy ba thôøi moãi thôøi cuùng döôøng traêm ngaøn Ñöùc Phaät, toân kính khen ngôïi, duøng caùc phoøng xaù toát ñeïp laøm choã nghæ ngôi, taát caû vaät caàn duøng ñeàu cung caáp ñaày ñuû, coâng vieäc cuùng döôøng nhö theá traûi qua traêm ngaøn kieáp, vaäy thì thieän nam, thieän nöõ aáy ñöôïc coâng ñöùc coù nhieàu chaêng?

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Heát söùc nhieàu, khoâng theå naøo tính löôøng hoaëc duøng thí duï ñeå bieát

ñöôïc.

Phaät baûo A-nan:

–Neáu coù thieän nam, thieän nöõ ñöôïc nghe phaùp haøng phuïc ñuoåi tröø caùc ma naøy moät

laàn qua tai maø tin ñöôïc hieåu ñöôïc khoâng nghi ngôø thì phöôùc ñöùc aáy coøn lôùn hôn tröôøng hôïp cuùng döôøng kia.

Khi aáy, trong hö khoâng coù ba vò thieän nam caàu Boà-taùt thöøa boãng nhieân hieän ra daàn daàn ñi ñeán choã Phaät, moãi vò ñeàu caàm möôøi ñoùa hoa sen lôùn, hoa sen aáy to lôùn hôn caû nuùi Tu-di, moãi ñoùa hoa coù ñeán traêm ngaøn muoân öùc caùnh, phaùt ra traêm ngaøn muoân öùc aùnh saùng maøu saéc.

Luùc naøy, Toân giaû A-nan cuøng caùc vò trong chuùng hoäi ñeàu troâng thaáy ba vò caàu Boà- taùt thöøa aáy töø xa daàn daàn ñeán gaàn neân ñeàu vui möøng cho laø ñieàu ít coù. Toân giaû A-nan lieàn baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ba vò thieän nam aáy töø nôi naøo ñeán ñaây? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Veà phöông Ñoâng traûi qua soá coõi Phaät nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, coù theá giôùi teân

laø Hoa cao tu-di sôn, ba vò thieän nam aáy töø theá giôùi ñoù, nghe ta noùi phaùp naøy cuøng vôùi nhaân duyeân treân cho neân ñeán ñaây.

A-nan baïch Phaät:

–Ñöùc Phaät ôû theá giôùi aáy danh hieäu laø gì? Ñöùc Phaät ñaùp:

–Ñöùc Phaät ôû theá giôùi aáy hieäu laø Hoa Cao Tu-di Sôn Vöông Nhö Lai Ñaúng Chaùnh Giaùc hieän giôø ñang noùi phaùp.

Baáy giôø, ba vò thieän nam caàu Boà-taùt thöøa ñeán tröôùc Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni ñaàu maët leã döôùi chaân Phaät, ñi nhieãu Phaät ba voøng theo chieàu beân phaûi, goái phaûi quyø saùt ñaát, nhaát taâm chaép tay, raûi hoa sen ñang caàm trong tay leân choã Phaät cuùng döôøng roài cuøng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con hieän giôø ñoái vôùi phaùp naøy ñaõ tin ñöôïc hieåu ñöôïc khoâng coøn nghi ngôø. Vì sao? Vì chuùng con ñoái vôùi phaùp naøy khoâng coøn nghi ngôø cuõng nhö Ñöùc Nhö Lai vaäy.

Luùc naøy, vò thieän nam caàu Boà-taùt thöøa thöù nhaát baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu noùi raèng con laø Nhö Lai, thì ñoù laø lôøi noùi chính ñaùng. Vì sao?

Vì con ñoái vôùi phaùp naøy khoâng coøn sinh nghi ngôø.

Vò thöù hai baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu noùi raèng con laø Theá Toân, thì ñoù laø lôøi chính ñaùng. Vì sao? Vì con ñoái vôùi phaùp naøy khoâng sinh nghi ngôø.

Vò thöù ba cuõng baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu noùi raèng con laø Phaät, thì ñoù laø lôøi noùi chính ñaùng. Vì sao? Vì con ñoái vôùi phaùp naøy khoâng coøn sinh nghi ngôø.

Luùc baáy giôø, trong chuùng hoäi coù ñeán traêm ngaøn chuùng sinh nghe ba vò Boà-taùt noùi nhö vaäy neân taâm hoï thaûy ñeàu xao ñoäng khoâng theå ngoài yeân vaø ñeàu nghó: “Khoâng theå coù hai vò Phaät cuøng ra ñôøi ôû theá gian, sao hoâm nay caùc vò thieän nam naøy do ñaâu laïi noùi nhö vaäy?”

Nghó nhö vaäy, caùc vò beøn noùi vôùi nhau, roài laïi im laëng, cho raèng hieän Ñöùc Theá Toân ôû ñaây seõ neâu roõ yù nghóa veà nhöõng caâu noùi cuûa caùc vò Boà-taùt vöøa noùi.

Baáy giôø, Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc vò Boà-taùt aáy teân goïi laø gì maø ñaõ coù khaû naêng roáng leân tieáng roáng cuûa sö töû nhö theá?

Phaät baûo A-nan:

–Trong ba vò aáy, vò thöù nhaát teân laø Laïc Caàu Nhö Lai AÂm Thanh, vò thöù hai teân laø Laïc Caàu Theá Toân AÂm Thanh, coøn vò thöù ba teân laø Laïc Caàu Phaät AÂm Thanh. A-nan neân bieát, vì lyù do aáy maø ba vò Ñaïi Boà-taùt aáy noùi nhö theá.

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Hieän giôø trong hoäi naøy coù haøng traêm ngaøn chuùng sinh taâm ñeàu xao ñoäng vaø cho raèng khoâng coù hai vò Phaät cuøng ra ñôøi moät luùc treân theá gian. Vaäy vì sao ba vò Boà-taùt laïi noùi nhö theá?

Kính mong Nhö Lai giaûi thích roõ veà yù nghóa aáy giuùp cho ñaïi chuùng ôû ñaây taâm yù khoâng coøn xao ñoäng, caên laønh ñaõ gieo troàng, caøng theâm lôïi ích thanh tònh saùng toû.

Baïch Theá Toân! Ví nhö coù ngöôøi taém goäi saïch seõ, raâu toùc hôùt goïn, dung maïo töôi taén, laïi duøng höông chieân-ñaøn quyù giaù xong goäi leân ngöôøi mình nöõa thì maøu da luùc naøy caøng töôi thaém boäi phaàn hôn tröôùc.

Baïch Theá Toân! Caùc chuùng sinh aáy cuõng gioáng nhö vaäy. Neáu ñöôïc nghe noùi veà yù nghóa aáy thì caên laønh ñaõ gieo troàng caøng theâm lôïi ích, thanh tònh saùng suoát vaø trong laønh boäi phaàn hôn tröôùc.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä raèng:

*Ñeàu cuøng nhaát taâm nghe* Ta giaûng veà nghóa aáy

*Vì sao goïi Nhö Lai*

*Theá Toân cuøng vôùi Phaät.* Ñaõ bieát quaù khöù nhö Cuõng bieát vò lai nhö Thaáy taát caû phaùp nhö Cho neân goïi Nhö Lai.

*Nhö caùc Phaät thuôû xöa* Haønh thí chaúng theå baøn Ta cuõng haønh thí naøy Cho neân noùi lôøi aáy, Nhö caùc Phaät thuôû xöa

*Caàu ñaïo khoâng nöông töïa* Ta cuõng caàu nhö theá

*Cho neân goïi Nhö Lai.* Khoâng truï taát caû phaùp Caàu giaùc ngoä vaéng laëng Cuõng khoâng ñöôïc Boà-ñeà Cho neân goïi Nhö Lai.

*Nhö caùc Boà-taùt xöa*

*Sieâng khoå haønh nhaãn nhuïc* Ta cuõng haønh nhaãn aáy Ñeán ñöôïc bôø kia nhaãn Nhö xöa ta tinh taán

*Sieâng caàu ñaïo Boà-ñeà* Kia cuõng sieâng tinh taán Cho neân goïi Nhö Lai. Kia ñaõ ñöôïc thoâng ñaït

*Töôùng bình ñaúng caùc phaùp* Cuõng khoâng sinh yù nieäm Neân goïi laø Nhö Lai.

*Chaúng nghó taát caû phaùp* Taùnh aáy thöôøng bình ñaúng Bieát bình ñaúng aáy roài

*Maø khoâng taâm sai bieät,* Ñaõ thoâng ñaït leõ aáy Ñònh bình ñaúng nhö nhö Vì thoâng ñaït ñònh ñoù Neân goïi laø Nhö Lai.

*Taát caû phaùp ñaõ noùi*

*Ñeàu töï coù taùnh, töôùng* Ñaõ bieát taùnh töôùng naøy

*Roát raùo thöôøng vaéng laëng,* Bieát töôùng goïi laø tueä

*Bieát khoâng goïi laø trí*

*Neáu bieát ñöôïc chuùng sinh* Goïi ñeán bôø kia tueä.

*Nhö nhöõng baäc trí xöa* Trí tueä ñeán bôø giaùc Cuõng khoâng coù tueä naøy Ñeán bôø kia vaéng laëng. Hoï cuõng coù tueä naøy Maø ñeán nôi bôø kia

*Do khoâng coù tueä naøy* Cho neân goïi Nhö Lai. Khoâng ñöôïc Boà-ñeà nhö Taùnh töôùng aáy khoù baøn Khoâng ñöôïc taát caû phaùp Cho neân goïi Nhö Lai.

*Ñaõ ñaït ñöôïc khoâng ñaém* Khoâng ñaém nhö Nhö Lai Khoâng ñaém taát caû phaùp Thoâng ñaït ñaïo voâ chaáp, Nhö Baäc Ñaïo Sö xöa Thaáy bieát ñöôïc chaùnh ñaïo Töôùng chaân thaät ñaïo naøy Khoâng heà coù ñaàu cuoái.

*Kia cuõng tu nhö vaäy* Ñaïo toái thaéng voâ thöôïng Ñaïo naøy khoâng ñaàu cuoái

*Taùnh khoâng, khoâng thaät coù.* Bieát ñaïo khoâng ñaàu, cuoái Caùc phaùp ñeàu bình ñaúng Ñaõ bieát nhö bình ñaúng

*Cho neân goïi Nhö Lai.* Ñaïo nhö, Boà-ñeà nhö Cuøng vôùi chaúng truï nhö Bieát Nhö nhö hö khoâng Cho neân goïi Nhö Lai.

*Caùc phaùp ta ñaõ noùi*

*Nhö aáy thöôøng bình ñaúng* Neáu thaáy ñöôïc nhö theá Phaûi neân caàu Boà-ñeà.

*A-nan! Do leõ aáy* Boà-taùt ñaõ noùi theá

*Tu haønh ñuùng lôøi daïy* Kia cuõng haønh nhö vaäy. Neáu haønh ñöôïc haïnh aáy Vaø noùi ñöôïc nhö theá

*Roõ phaùp khoâng lui suït* Caùc Boà-taùt khoâng sôï. A-nan! Neân bieát raèng Caùc Boà-taùt khoâng sôï Neân giaûng noùi nhö vaäy Töï noùi laø Nhö Lai.

A-nan baïch Phaät:

–Do nhaân duyeân gì vaø ñaït ñöôïc nhöõng phaùp gì maø ñöôïc toân xöng laø Theá Toân? Baây giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä raèng:

*Ñeàu cuøng nhaát taâm nghe* Trong traêm ngaøn öùc kieáp Caàu Boà-ñeà nhö theá

*Voâ löôïng, khoù nghó baøn.* Cuõng vì caùc chuùng sinh Caàu Boà-ñeà nhö theá Khoâng heà coù sôï haõi

*Ñoù goïi laø Theá Toân.* Chaúng sôï haõi sinh töû Chaùnh truï sinh töû aáy Hoùa ñoä caùc chuùng sinh Neân goïi laø Theá Toân.

*Nhôø ñaâu khoâng kinh sôï* Laøm sao truï sinh töû Laøm sao ñoä chuùng sinh Do ñaâu goïi Theá Toân? Sinh töû khoâng coù phaùp Maø coù theå huûy dieät

*Chaúng beàn, chaúng huûy hoaïi* Duøng ñoù ñoä chuùng sinh

*Ñoù goïi laø chaúng sôï* Ñoù goïi truï sinh töû Ñoù goïi ñoä chuùng sinh Ñoù goïi laø Theá Toân.

*Bieát caùc phaùp hö voïng* Maø khoâng taâm yeáu heøn Giaûng noùi töôùng caùc phaùp Maø khoâng heà sôï haõi

*Ñaõ döùt tröø sôï haõi* Xa lìa caùc choã naïn

*Chaúng sôï caùc choã naïn* Ñoä chuùng sinh choã naïn

*Ñoä nhieàu öùc chuùng sinh* Qua ñöôøng hieåm sinh töû Cuõng khoâng coù sinh töû Vaø chuùng sinh ñöôïc ñoä. Ñaët caùc chuùng sinh leân Bôø Nieát-baøn vaéng laëng

*Cuõng khoâng coù chuùng sinh* Ñoù goïi laø Theá Toân.

*Thöôøng vì caùc chuùng sinh* Noùi phaùp nhö hö khoâng Khoâng heà sinh sôï haõi Neân goïi laø Theá Toân.

*Phaùp taùnh khoâng khaùc nhau* Noùi coù nhieàu thöù teân

*Bình ñaúng nhö Boà-ñeà* Boà-ñeà khoâng thaät coù, Daïy, baûo cho muoân loaøi Quy höôùng veà giaùc ngoä Tuy daïy phaùp nhö theá Nhöng khoâng heà coù noùi, Khoâng theå noùi maø noùi

*Hoùa ñoä nhieàu chuùng sinh* Khoâng sôï, khoâng chaáp ñaém Neân goïi laø Theá Toân.

*Xa lìa taát caû töôûng* Tu haønh töôûng Boà-ñeà Ñaõ döùt taát caû töôûng Ñoù goïi laø Theá Toân.

*Ñaõ dieät heát caùc töôûng* Phieàn naõo khoâng coøn thöøa Do ñoù neân ñöôïc xöng

*Goïi laø Baäc Theá Toân.* Duøng tueä quaùn caùc phaùp Bieát caùc phaùp bình ñaúng Neân chaúng caàu phaùp nhoû Ñoù goïi laø Theá Toân.

*Chaúng coi troïng tieáng khen* Cuõng chaúng mong ñöôïc khen Thöôøng vì caùc chuùng sinh Noùi phaùp lìa khen ngôïi.

*Boà-ñeà lìa khen ngôïi* Kia cuõng caàu nhö vaäy

*Neáu coi troïng tieáng khen* Ñoù laø xa Boà-ñeà.

*Thanh aáy nhö tieáng vang*

*Phaân bieät neân nhieàu loaïi* Sinh ra caùc phaân bieät

*Ta coù teân nhö theá.* Khoâng ñaém taát caû tieáng

*Cuõng chaúng nöông döïa teân* Boà-ñeà döùt ñuøa bôõn

*Ñoù goïi laø Theá Toân.* Bieát caùc phaùp nhö vaäy Goïi ñoù laø Theá Toân Cuõng khoâng coù Boà-taùt Neân goïi laø Theá Toân.

*Bieát caùc phaùp nhö vaäy* Maø khoâng heà tham ñaém Caàu giaùc ngoä nhö theá Giaûi thoaùt döùt höõu laäu. A-nan do nhö vaäy

*Cuøng caùc nhaân duyeân khaùc* Caùc vò Ñaïi Boà-taùt

*Xöng mình laø Theá Toân.*

A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Do nhaân duyeân gì vaø ñaït ñöôïc caùc phaùp gì maø ñöôïc toân xöng laø Phaät?

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Bieát roõ taát caû phaùp* Phaùp naøy khoâng thaät coù Ñaõ bieát khoâng coù phaùp Cho neân goïi laø Phaät.

*Bieát roõ caùc phieàn naõo* Khieán ngöôøi chaúng töï taïi Duøng trí döùt phieàn naõo Cho neân goïi laø Phaät.

*Giaùc bieát thaân naøy khoâng* Thaân aáy khoâng leä thuoäc Cuõng chaúng heà beàn chaéc Khoâng theå ñöôïc beàn chaéc Keû ñoái thaân khoâng chaéc Maø cho laø beàn chaéc

*Kia hieåu bieát nhö thaät* Cho neân goïi laø Phaät. Bieát voâ minh, khoâng trí Töï taùnh khoâng thaät coù Ñaõ chöùng ñöôïc trí saùng Cho neân goïi laø Phaät.

*Taát caû töôûng quaù khöù* Bieát roõ laø voâ töôûng

*Bieát töôûng laø voâ töôùng* Laïi khoâng theo töôùng aáy Tu caùc töôûng vò lai

*Hieän taïi cuõng nhö theá* Ñaõ tu taát caû töôûng Theá neân goïi laø Phaät Bieát roõ saéc ñôøi tröôùc Khoâng heà coù sinh khôûi

*Phaøm phu tuy phaân bieät* Khoâng theå khieán saéc sinh. Bieát thoï khoâng goác reã Goác reã khoâng thaät coù

*Ñoái vôùi taát caû phaùp* Cuõng khoâng coù ngöôøi thoï

*Bieát töôûng gioáng nhö huyeãn* Taùnh aáy khoâng thaät coù

*Ñoái vôùi taát caû phaùp* Khoâng bò töôûng laøm luïy. Bieát haønh khoâng theå laøm Ra caùc thöù thaân töôùng

*Thaân khoâng, haønh cuõng khoâng* Cho neân khoâng laøm ra.

*Bieát haønh cuøng vôùi thaân* Cuõng gioáng nhö caây chuoái Bieát roõ ñöôïc nhö thaät

*Cho neân goïi laø Phaät.* Quaùn thaät taùnh cuûa thöùc Cuõng khoâng ôû trong thaân Maø cuõng khoâng ngoaøi thaân Neân bieát coù thöùc aáy.

*Ñoái taát caû caùc phaùp* Taùnh thöùc khoâng thaät coù Maø ôû trong thaân naøy

*Khoâng thaân, khoâng nôi choán* Bieát ñöôïc thöùc nhö vaäy Taùnh thöùc khoâng thaät coù.

*Khoâng töôûng, nhö hö khoâng* Khoâng heà thaáy thöùc sinh.

*Ñoái taát caû caùc phaùp* Khoâng coù ngöôøi thaáy thöùc Taùnh taát caû chuùng sinh Chöa töøng coù taïo taùc.

*Chuùng sinh khoâng taïo taùc* Caùc phaùp roát cuõng vaäy Nhö phaùp, nhö chuùng sinh

*Khoâng coù töôùng ñeán, ñi.* Bieát taát caû caùc phaùp

*Roát raùo ñeàu khoâng töôùng* Khoâng phaân bieät, ñuøa bôõn Cho neân goïi laø Phaät.

*Nhö caùc Phaät khoâng truï* Chaùnh phaùp, Ñaïi thöøa Phaät Khoâng truï taát caû phaùp

*Cho neân goïi laø Phaät.* Nhö nhö caùc phaùp nhö Caùc Phaät khoâng truï nhö Phaät nhö, Boà-ñeà nhö Roát raùo khoâng thaät coù. Vì mong caàu Boà-ñeà

*Neân phaùt taâm nhö vaäy* Bieát ñöôïc töôùng taâm naøy Phaùp nhoû khoâng thaät coù. Vì mong caàu Boà-ñeà

*Neân phaùt taâm nhö vaäy* Taâm Boà-ñeà naøy thaûy Cuõng bieát roõ nhö huyeãn. A-nan! Do nhö vaäy

*Boà-taùt noùi lôøi aáy*

*Töï noùi mình laø Phaät* Nhö Phaät, Baäc Ñaïo Sö

*Duøng tieáng taêm cuûa Phaät* Noùi caùc phaùp nhö theá Neáu an truï phaùp ñoù

*Ñeàu neân caàu Boà-ñeà.* Neáu bieát ñöôïc phaùp naøy Ñoù laø gaàn Boà-ñeà

*Ñoái vôùi taát caû phaùp* Khoâng sinh caùc nghi ngôø. Ñoái caùc phaùp khoâng nghi Laø voâ thöôïng treân ñôøi Ñaõ bieát phaùp naøy neân

*Hieåu ñöôïc nghóa maät ngöõ.*

Luùc baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi veà yù nghóa danh hieäu Nhö Lai, Theá Toân, Phaät xong, trong chuùng hoäi coù ñeán traêm ngaøn chuùng sinh baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con ñaõ xeù raùch ñöôïc löôùi nghi ngôø, ñaït ñöôïc saùng toû, ñaõ hieåu yù nghóa vì sao caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc goïi laø Nhö Lai, Theá Toân, Phaät, vì taát caû phaùp, khoâng thaät coù, ñoái vôùi taát caû phaùp ñaõ ñaït ñöôïc phaùp nhaãn. Nhö Lai hieän giôø gioáng nhö cha meï thöông xoùt daét daãn chuùng con, khoâng ñeå cho taâm yù chuùng con bò xao ñoäng nöõa, ñoàng thôøi chuùng con cuõng bieát roõ ñöôïc phaùp khoâng xaùo ñoäng, gioáng nhö hö khoâng khoâng theå quaáy ñoäng ñöôïc. Vì sao? Vì hieän taïi chuùng con ñaõ bieát roõ taát caû phaùp, cuõng nhö hö

khoâng, khoâng bò quaáy ñoäng.

Baáy giôø, trong chuùng coù traêm ngaøn chuùng sinh ñaûnh leã saùt chaân Phaät, ñi nhieãu theo chieàu beân phaûi quanh Phaät ba voøng, roài ñöùng im laëng caùch Phaät khoâng xa. Khi aáy, trong chuùng hoäi coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Thöôøng Tieáu Chö Caên Thanh Tònh lieàn ñöùng daäy, raûi caùc thöù hoa leân choã Phaät ñeå cuùng döôøng roài noùi keä raèng:

*Chuùng sinh thöôøng töôûng quaû* Hieåu ñöôïc töôûng quaû kia

*Lìa quaû ñöôïc ñaày ñuû* Leã Baäc Trí ôû ñôøi.

*Chuùng sinh tham ñaém quaû* Ñaët ra teân caùc quaû

*Chæ Phaät döùt tröø ñöôïc* Neân leã Baäc Ñaïi Trí.

*Giaûng noùi quaû bình ñaúng* Ñeå giaùc ngoä chuùng sinh Bieát quaû laø giaû danh Neân leã Baäc Ñaïi Trí.

*Giaûng noùi phaùp bình ñaúng* Truï trong phaùp bình ñaúng Bieát taát caû caùc phaùp

*Neân leã Baäc Ñaïi Trí.*

*Chuùng sinh töôûng ñöôïc quaû* Tröø taâm coù ñöôïc naøy

*Chæ Phaät môùi tröø ñöôïc* Neân leã Baäc Ñaïi Trí.

*Roõ quaû laø vaéng laëng* Khoâng truï caùc thöù quaû Caùc Phaät kheùo maät ngöõ Neân leã Baäc Ñaïi Trí.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Thöôøng Tieáu Chö Caên Thanh Tònh noùi keä khen ngôïi Ñöùc Phaät roài, traùn leã döôùi chaân Phaät, ñi nhieãu theo chieàu beân phaûi ba voøng, roài ñöùng caùch Phaät khoâng xa nhaát taâm chieâm ngöôõng Phaät, maét khoâng heà chôùp, trong taâm vui möøng.

Baáy giôø, trong chuùng hoäi coù vò Ñaïi Boà-taùt teân laø Lieân Hoa Ñöùc Taïng lieàn ñöùng daäy, tung raûi hoa leân choã Phaät ñeå cuùng döôøng vaø noùi keä raèng:

*Chuùng sinh thöôøng coù töôûng* Hieåu ñöôïc höõu taâm naøy

*Lìa sôï, khoâng heà chaáp* Ñaûnh leã Ñöùc Maâu-ni. Vaéng laëng ñoái ba coõi Noùi phaùp khoâng thaät coù Xa lìa caû ba coõi

*Ñaûnh leã Ñöùc Maâu-ni.* Bieát höõu laø khoâng, voâ Taùnh aáy khoâng coù ngaõ Do xa lìa sôï haõi

*Ñaûnh leã Ñöùc Maâu-ni.* Lìa xa moïi lo buoàn Ngöôøi döùt heát lo buoàn Döùt haún caùc troùi buoäc Ñaûnh leã Ñöùc Maâu-ni.

Ñaïi Boà-taùt Lieân Hoa Ñöùc Taïng noùi baøi keä khen ngôïi Ñöùc Phaät xong, laïi noùi keä baïch Phaät:

*Trong ñôøi aùc sau naøy* Neáu ai nghe kinh aáy Chaúng sinh taâm sôï haõi Ñeàu neân chaép tay leã.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Voâ Caáu YÙ lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Neáu ngöôøi nghe kinh naøy* Chaúng heà khôûi nghi hoaëc Maø khoâng sinh nghi ngôø Thì baát cöù luùc naøo

*Cuõng neân raûi hoa cuùng.*

Ñaïi Boà-taùt Quaûng Tö Duy lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Trong kinh naøy noùi roõ* Phaùp voâ löôïng Ñöùc Phaät Chuùng sinh nghe phaùp naøy

*Nhieàu ngöôøi khoâng nghi ngôø.* Tham ñaém ñoái thaân mình Sinh caùc töôûng veà thaân

*Ñöôïc nghe kinh nhö theá* Cho laø lôøi ñieân ñaûo.

*Neân bieát ñoù thuoäc ma* Ñaõ bò ma sai khieán Voâ trí nghe kinh naøy

*Laïi sinh taâm nghi ngôø.*

Ñaïi Boà-taùt Thanh Lieân Hoa Muïc lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Neáu ai nghe kinh naøy* Khoâng sinh taâm nghi ngôø Gioáng nhö maét theá gian Cuõng goïi baäc Thí nhaõn.

Ñaïi Boà-taùt Laïc Cuùng Döôøng Thaùp lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä:

*Neáu ai nghe kinh naøy* Maø sinh tin öa saâu Ngöôøi naøy ôû theá gian Nhö ngoâi thaùp toân quyù.

Ñaïi Boà-taùt Khaùt Ngöôõng YÙ lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Tuy ôû trong sinh töû*

*Neân thöôøng sinh khaùt ngöôõng*

*Chaúng ñaém taát caû phaùp* Neân chaúng nghi kinh naøy.

Ñaïi Boà-taùt Laïc Dó Y Thí ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Neân duøng nhieàu y phuïc* Mòn maøng vaø thaúng neáp Ñeå phuû khaép thaân hình

*Ngöôøi khoâng nghi phaùp naøy.*

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Laïc Dó Thöïc Thí lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Noùi veà caùc myõ vò*

*Caùc thöùc ngon ñaõ noùi* Treân heát trong caùc vò Neân duøng ñeå cuùng döôøng

*Ngöôøi khoâng nghi kinh naøy.*

Ñaïi Boà-taùt Bi Nieäm Laïc Kieán Chuùng Sinh lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Thöông xoùt caùc chuùng sinh* Neân thöôøng hay than khoùc Vì ñoái vôùi kinh naøy

*Khoâng coù ngöôøi tin öa* Neáu ngöôøi ít ñöôïc nghe Nghi ngôø ñoái kinh naøy Neân bieát ñòa nguïc ñeán Seõ trôû laïi ñòa nguïc.

*Gaàn guõi vôùi baïn xaáu* Khoâng hieåu phaùp saâu naøy Bò löôùi voâ minh che

*Khoâng höôùng ñöôøng laønh naøy* Phaù giôùi, töï troùi buoäc

*YÙ aùc, thích tìm loãi*

*Tham ñaém caùc lôïi döôõng* Neân baøi baùng kinh naøy. Khoâng sieâng caàu Boà-ñeà Bieáng nhaùc, khoâng tinh taán Tueä keùm, chuoäng phaùp nhoû Chaúng tin hieåu kinh naøy.

*Chuùng sinh tham lôïi döôõng* Chaáp ngaõ, theo aùi duïc Ñaém saâu trong ba coõi Khoâng theå tin kinh naøy.

*Keû ngu, taâm taùnh xaáu* Tham aùi, muø khoâng trí Öa thích luaän baøn nhieàu Maø khoâng tin kinh naøy. Thích choïn löïa y phuïc Ham vò thích uoáng aên

*Ít ham chuoäng phaùp laønh* Neân baøi baùng kinh naøy. Caùc chuùng sinh ñaém quaû Thích noùi ñaém caùc quaû Hieåu maät ngöõ cuûa Phaät Ñöôïc nhö theá raát khoù Caùc Phaät thôøi xa xöa Baäc Ñaïo Sö voâ thöôïng Ñeàu heát loøng cuùng döôøng Neân tin, hieåu kinh naøy.

Ñaïi Boà-taùt Vieãn Ly AÙc Phaùp lieàn ôû tröôùc Phaät noùi keä raèng:

*Taâm ngu tham chaáp quaû* Neân baøi baùng kinh naøy Phaûi xa lìa keû aáy

*Nhö lìa ñoáng phaân thoái* Cuõng nhö thaây cheát röõa Ngöôøi tu ñeàu laùnh xa Chuùng sinh baùc kinh naøy Ñeàu phaûi thöôøng xa laùnh Gioáng nhö keû cöôùp thoân Soáng ôû choán hoang vaéng Ngöôøi nghe ñeàu chaïy traùnh Sôï vöôùng phaûi tai hoïa.

*Neân chaïy traùnh nhö vaäy* Nhö xa lìa giaëc aùc

*Keû giaän döõ, yù xaáu*

*Phæ baùng kinh maàu naøy.*

